



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 2.3.2005
KOM(2005) 68 v konečnom znení

Návrh

ROZHODNUTIA RADY

**ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie Rady zo 16. decembra 1980, ktorým sa ustanovuje
poradný výbor pre program fúzie**

(predložená Komisiou)

ODÔVODNENIE

1. Výskum fúzie magnetickou izoláciou je jedným z odvetví jadrovej energetiky uvedeným v článku 4 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Euratom). Nasledujúcimi rozhodnutiami Rady od Úvodného výskumného a vzdelávacieho programu Euratomu v roku 1958, program fúzie Spoločenstva je určený na zahrnutie všetkých prác vykonaných v oblasti termonukleárnej fúzie magnetickou izoláciou v členských štátoch a tretích krajinách, ktoré sú plne zapojené do Euratomu¹.
2. Na základe článku 7 ods. 4 Zmluvy o Euratome Komisia zabezpečí vykonávanie programu fúzie. Komisii pomáha poradný výbor s cieľom implementovať program fúzie.
3. Poradný výbor (CCFP) bol zriadený podľa článku 4 rozhodnutia Rady 4151/81 ATO 103 zo 16. decembra 1980, ktorý tiež stanovuje jeho rokovací poriadok, najmä vrátane systému váženia hlasov ako je stanovené v článku 14. Poradný výbor bol znovuzriadený nasledujúcimi rozhodnutiami, ktorými sa prijímajú osobitné programy výskumu a vzdelávania Euratomu vzhľadom k uvedenému rozhodnutiu z roku 1980. CCFP bol 17. 11. 1999 premenovaný na CCE-FU, keď sa podľa článku 12 rozhodnutia Rady zo 16. decembra 1980 prijal jeho rokovací poriadok.
4. Rozhodnutie Rady 2002/668/Euratom² z 3. júna 2002 zriadil šiesty rámcový program Euratomu v oblasti jadrového výskumu a vzdelávania, ktorý taktiež prispieva k vytváraniu Európskeho výskumného priestoru (2002 až 2006).
5. Na základe článku 6.2 rozhodnutia Rady 2002/837/Euratom z 30. septembra 2002³, Komisii pomáha poradný výbor na implementáciu aspektov týkajúcich sa fúzie osobitného programu (Euratom) pre jadrový výskum, rozvoj a vzdelávanie (2002-2006). Zloženie poradného výboru a podrobné operačné pravidlá a postupy, ktoré sa naňho uplatňujú, vrátane systému váženia hlasov, sú založené na rozhodnutí Rady zo 16. decembra 1980.

¹ Spolupráca so Švajčiarskom v tomto odvetví je založená na dohode uzavretej medzi Euratomom a Švajčiarskou konfederáciou 30. mája 1979 (Ú. v. ES č. L 242, 4.9.1978, s. 2); spolupráca s Bulharskom v tomto odvetví je založená na Memorande o porozumení medzi Európskymi spoločenstvami a Bulharskom o pridružení Bulharska do šiesteho rámca Európskeho spoločenstva pre výskum, technický rozvoj a demonštračné činnosti, s prispievaním k tvorbe Európskeho výskumného priestoru a inovácie (2002-2006) a k šiestemu rámcovému programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Euratom) pre výskum a odbornú prípravu v oblasti jadrovej energetiky, taktiež prispievaním k tvorbe Európskeho výskumného priestoru (2002-2006), podpísaného 29.10.2002 a ktorý nadobudol účinnosť 24.2.2003, Ú. v. EÚ C 64, 18.3.2003, s. 23; spolupráca s Rumunskom v tomto odvetví je založená na Memorande o porozumení medzi Európskymi spoločenstvami a Rumunskom o rumunskom pridružení do šiesteho rámca Európskeho spoločenstva pre výskum, technický rozvoj a demonštračné činnosti, s prispievaním k tvorbe Európskeho výskumného priestoru a inovácie (2002-2006) a do šiesteho rámcového programu Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Euratom) pre jadrový výskum a činnosti vzdelávania, taktiež s prispievaním k tvorbe Európskeho výskumného priestoru (2002-2006), podpísaného 29.10.2002 a ktorý nadobudol účinnosť 29.10.2003, Ú. v. EÚ C 64, 18.3.2003, s. 19.

² Ú. v. ES L 232, 29.8.2002, s. 34.

³ Ú. v. ES L 294, 29.10.2002, s. 74.

6. Volebné práva CCE-FU (bývalom CCFP) boli zmenené a doplnené zodpovedajúcim spôsobom po pristúpení každého nového členského štátu. Volebné práva boli naposledy zmenené a doplnené po rozhodnutí Rady 95/1/ES EURATOM, ESUO z 1.1.1995, po pristúpení Rakúska, Fínska a Švédska a boli ustanovené v priloženej prílohe 1. Po žiadosti gréckej delegácie pri výbore CCE-FU, CCE-FU jednomyselne odporúčalo v júni 2002 zmeniť a doplniť systém váženia hlasov vo výbore tak, aby bol podobný volebnému systému, ktorý sa uplatňuje v rámci Európskej dohody o vývoji fúzie (EFDA⁴). Odporúčanie CCE-FU viedlo k tomu, že volebné práva Grécka, Írska a Fínska boli upravené z jedného hlasu na dva hlasy pre každého. Komisia prijala navrhovanú zmenu a doplnenie konečnou verziou dokumentu 27/3/03 – KOM(2003)149, ale Rada ho ešte neprijala.
7. Po pristúpení desiatich nových členských štátov 1.5. 2004 a so zreteľom na Akt⁵ týkajúci sa podmienok ich pristúpenia z 23.9. 2003, najmä na jeho článok 51, ktorý vyzýva na prispôbenie sa pravidlám výborov zriadených pôvodnými Zmluvami a ich rokovacích poriadkov nevyhnutných k pristúpeniu, by sa malo uskutočniť čo najskôr po pristúpení, CCE-FU jednomyselne odporúča 21. októbra 2004 zmeniť a doplniť zodpovedajúcim spôsobom systém váženia hlasov.
8. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, Komisia navrhuje Rade:
 - rozhodnúť o zmene a doplnení rozhodnutia Rady zo 16. decembra 1980, ktorým sa ustanovuje Poradný výbor pre program fúzie.

⁴ Dohoda bola zahrnutá v rozhodnutí Komisie K(1999) 612 zo 17.3.1999 a bola zmenená a doplnená rozhodnutiami Komisie K(1999) 3230 z 12.10.1999, K(1999) 1725 z 3.7.2000, K(2002) 1813 z 7.3.2002 a K(2004) 1385 zo 16.4.2004.

⁵ Ú. v. ES L 236, 23.9.2003, s. 33.

ROZHODNUTIA RADY

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie Rady zo 16. decembra 1980, ktorým sa ustanovuje poradný výbor pre program fúzie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, najmä na štvrtý odsek článku 7,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2002/668/Euratom⁶ z 3. júna 2002 o šiestom rámcovom programe Euratomu v oblasti jadrového výskumu a vzdelávania, ktorý taktiež prispieva k vytváraniu Európskeho výskumného priestoru (2002 až 2006),

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2002/837/Euratom⁷ z 30. septembra 2002, ktorým sa prijíma osobitný program (Euratom) v oblasti jadrového výskumu a vzdelávania (2002-2006), najmä na článok 6.2, v ktorom sa ustanovuje, že pri implementácii osobitného programu pomáha Komisii poradný výbor a že pre aspekty týkajúce sa fúzie sú zloženie tohto výboru a podrobné rokovacie poriadky uplatniteľné tak, ako je ustanovené v rozhodnutí Rady zo 16. decembra 1980,

so zreteľom na Akt⁸ o podmienkach pristúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky a na úpravy zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, najmä na jeho článok 51,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 4151/81 ATO 103 zo 16. decembra 1980, ktorým sa zriaďuje Poradný výbor pre program fúzie, najmä na jeho článok 14, ktorým sa stanovuje volebný systém pre tento výbor, naposledy zmeneného a doplneného rozhodnutím Rady 95/1/ES Euratom, ESUO z 1. januára 1995⁹,

keďže:

- (1) Poradný výbor pre program fúzie (CCE-FU) má doručiť svoje stanoviská v zmysle systému váženého hlasu, ktorý sa týka §5.g) rozhodnutia Rady zo 16. decembra 1980, o „určení prioritných činností vzhľadom na pridelenie preferenčnej podpory“.
- (2) Poradný výbor pre program fúzie (CCE-FU) jednomyselne odporúča 21. októbra 2004 aktualizovať systém váženého hlasu, ktorý by sa mal uplatňovať vo výbere uvedenom v článku 14 rozhodnutia Rady zo 16. decembra 1980 pokiaľ ide o aspekty

⁶ Ú. v. ES L 232, 29.8.2002, s. 34.

⁷ Ú. v. ES L 294, 29.10.2002, s. 74.

⁸ Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 33.

⁹ Ú. v. ES L 1, 1.1.1995, s. 1.

týkajúce sa fúzie, aby zahŕňali volebné práva nových členských štátov po ich pristúpení.

- (3) So zreteľom na uvedené skutočnosti je v súčasnosti potrebné upraviť systém váženía hlasov podľa rozhodnutia Rady zo 16. decembra 1980, ktorým sa zriaďuje Poradný výbor pre program fúzie,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

V odseku 14 rozhodnutia Rady zo 16. decembra 1980, ktorým sa zriaďuje Poradný výbor pre program fúzie, sa dve posledné vety nahrádzajú týmto textom:

“Stanoviská týkajúce sa písm. g) v odseku 5 sa prijímú podľa tohto systému váženía hlasov:

Belgicko	2
Česká republika	2
Dánsko	2
Nemecko	5
Estónsko	1
Grécko	2
Španielsko	3
Francúzsko	5
Írsko	2
Taliansko	5
Cyprus	1
Lotyšsko	1
Litva	2
Luxembursko	1
Maďarsko	2
Malta	1
Holandsko	2
Rakúsko	2

Poľsko	3
Portugalsko	2
Slovinsko	1
Slovensko	2
Fínsko	2
Švédsko	2
Spojené kráľovstvo	5
Švajčiarsko	2
Celkom	60

Na prijatie stanoviska sa vyžaduje 31 hlasov najmenej štrnástich delegácií.”

V Bruseli

*Za Radu
predseda*